

## 1 General principles

The following purchasing conditions, published on [www.ficepgroup.com](http://www.ficepgroup.com), are the only ones disciplining orders issued or purchasing agreements drawn up by FICEP S.p.A. or by one of the other Italian companies of FICEP Group (hereinafter FICEP). Any amendment or addition and any supplier conditions differing totally or partially to these conditions will only be valid with specific written acceptance from FICEP. Otherwise, these purchasing conditions will prevail.

## 2 Orders and their amendments

- 2.1 Orders, contracts and delivery or supply requests as well as any amendments or additions must be in writing.
- 2.2 The validity of any verbal agreements, including amendments and integrations to these conditions, is subordinate to binding written confirmation by FICEP.
- 2.3 Any communications sent by fax or email shall also be considered as written confirmation.
- 2.4 Estimates will be binding and give no right to fees of any kind for the Supplier, unless specifically agreed on between the parties.
- 2.5 If the Supplier does not accept, or does not confirm the order in writing within 2 (two) calendar weeks of it being received, FICEP will have the right to cancel and revoke it, with no prejudice to its right to full compensation for all damage suffered or to be suffered, both contractual and extra-contractual, due to the Supplier not accepting the order in good time.
- 2.6 Delivery and/or supply requests by FICEP referred to framework agreements are binding for the Supplier if not refused by the latter within 2 (two) working days of receiving them.
- 2.7 FICEP's delivery and packaging specifications are an integral part of the agreement, if agreed on by the parties.
- 2.8 FICEP can revoke and/or cancel an order at any time, if, in its unquestionable judgement, it feels that Supplier guarantees and suitability to carry out the supply regularly no longer exist and if, still in its unquestionable judgement, it feels that the Supplier is in such a state of insolvency and economic difficulties as to question regular supply and Supplier suitability to provide the relative guarantees and thus independent of the forecast in point 2.5 above; and if executive procedures, none excluded, or petition in bankruptcy have been taken against it, or the Supplier has required any kind of examination procedures.

## 3 Delivering goods / Supplying services

- 3.1 Acceptance of goods and/or services is subject and subordinate to inspection and/or control by FICEP to compliance of the supply to the order/contract with the Supplier. Deliveries or supplies that do not conform, even partially, to specifications given in FICEP agreements and orders can be refused by the latter or will require, to be accepted, prior agreement and written consent from FICEP.
- 3.2 Dates, places and delivery terms in the order or agreement are binding for the Supplier. For this, proof will be the delivery date of the goods and/or supply of the service in the place agreed on in the order or agreement. In cases foreseen in INCOTERMS 2000, the Supplier must make goods available in good time, considering the loading and transport terms agreed on with the shipper.
- 3.3 The parties hereby establish that the return conditions in the agreement/order are valid in compliance with the INCOTERMS 2000. In cases foreseen by INCOTERMS 2000, the Supplier will answer directly to FICEP for all deeds, facts and behaviour of the shipper chosen and its helpers; the Supplier will also be the only Party obliged to pay the shipper's services, and the latter cannot, in any way, make any claims against FICEP.
- 3.4 If the order or agreement foresees Supplier installation or start-up, these will be the latter's liability, unless agreed on otherwise, together with any connected, indirect costs, for example travel and transport expenses.
- 3.5 If the Supplier is late in delivering compared to terms agreed on and if it should deliver the goods to places and parties differing to those indicated by FICEP, the latter can refuse to accept said delivery and can request full compensation for damages. In derogation to art.1510 of the civil code, the Supplier is not freed of delivery obligations by handing over goods to the transporters or shippers. The Supplier must inform the FICEP purchasing office immediately if it foresees any difficulties that could hinder deliver or supply of goods or services in good time and of the required quality. However, this will not exonerate it of relative liabilities for delays in carrying out the service.
- 3.6 Unconditioned acceptance of a late delivery of goods or supply of service does not mean nor can be considered in any way or be compared to a renunciation by FICEP to claim compensation for damages and this up to when said compensation has not been fully paid to FICEP within terms requested by it.
- 3.7 Partial deliveries of supplies are normally not acceptable, unless specifically agreed on otherwise by the parties.
- 3.8 Unless proved otherwise, quantities, weights and sizes ascertained by FICEP when accepting the goods will be evidence for the purpose of any claims
- 3.9 It remains understood that FICEP will have the right to use the software and relative documentation connected to the goods purchased/service supplied, based on service characteristics agreed on and within limits foreseen by use of said software.
- 3.10 FICEP will have the right to use said software, thus including relative documentation, with the specifications agreed on and to the extent needed to use the product and respecting agreements in force. FICEP will also have the right to duplicate a backup copy even without specific authorisation.
- 3.11 In any case, at the time of the supply, the Supplier must deliver all documentation needed and suited to its regular use to FICEP (for example instructions and operations manuals, installation and assembly ones and guarantee certificates).

## 4 Services

- 4.1 The Supplier must supply the services through its company. It can only sub-contract the supply of services to third parties with prior written consent from FICEP and anyway, in the latter hypothesis, will be personally liable towards FICEP for all sub-contractor activities as if they had been done by the Supplier itself. If it should request services from third parties, the Supplier must incorporate the terms and conditions of this agreement in the relative agreements.
- 4.2 Service standards desired by FICEP, configurations and purposes specified by it, will not release the Supplier from its obligation to supply solutions that are technically free of defects and are economic. The Supplier must opportunistically inform FICEP if the above service standards, configurations or purposes conflict with said solution, or if modifications or improvements to the service or for its purpose are required or appropriate for other reasons. Additional services or modifications carried out without prior written permission from FICEP cannot be adopted as a base for claims by the Supplier.
- 4.3 Without prejudice to art. 10.5 below, FICEP shall be informed immediately if third party industrial patent or intellectual rights are needed to fulfil the order, even if there is just a risk.
- 4.4 Services carried out must conform to agreement and service purposes; the above is also applied to specification documentation. The Supplier must observe the general state of the science and art, regulatory standards applicable, consumer association directives, safety procedures and relative measures, including FICEP safety standards. When carrying out engineering orders, the service must aim for easy maintenance and/or inspection works.
- 4.5 When fulfilling the order the Supplier undertakes to respect FICEP interests, adopting and taking all measures at its discretion (for example, choice of materials, accessories or spare parts) based only on objective examination.
- 4.6 Unless foreseen otherwise in the agreement, drawings, descriptions, calculations and anything carried out by the Supplier or third parties said activity has been sub-contracted to will become FICEP property when they are made without any sum being

paid by the latter. Thus the parties hereby agree that the Supplier and any third parties will not only have no rights over said works which will thus become FICEP property, but, furthermore, the latter will not have to pay anything for them to the Supplier; the fee for their creation is considered as already included in the amount agreed on for the Supplier and third parties when they were made. The original of all the above documents must be delivered to FICEP as soon as they are made and completed. Documents made available by FICEP must be kept carefully in a safe place. Said documents and others like models, drawings, drafts etc. created or procured to fulfil the order will remain FICEP property and must be returned at latest when the order has been completed. FICEP reserves all rights on documents made available, even when an invention patent has been granted or a use model been registered. Any right for the Supplier to keep them is hereby excluded.

- 4.7 Where informed of the service purpose, the Supplier will guarantee conformity of said service with the purpose declared. Any inspection or approval of service or parts of the service will not influence the Supplier in fulfilling services and guaranteeing them. Acceptance will follow approval of the complete service, not any use or payment of them.
- 4.8 FICEP can use and exploit at its discretion, free of any right or claim by third parties, all results from fulfilling the services, including inventions and use and exploitation rights in compliance with the Copyright Law, from the very moment they are conceived and created, with no fee due to the Supplier, as was amply foreseen in point 4.6 above.
- 4.9 Any inventions made by the Supplier during this assignment, whether patentable or not, will belong to FICEP exclusively with no fee due to the Supplier. The latter will adopt suitable measures for said inventions to be transferred to FICEP immediately, unless foreseen otherwise in the agreement.

## 5 Force majeure

- 5.1 In cases of force majeure, national or company union controversies, interruptions to activity or to energy, riots, government measures, natural disaster and other events that are beyond FICEP's control, FICEP is freed of the obligation to accept goods and/or services, based on scheduled expiry dates, for the duration of said events. During said events, and for the 2 (two) following weeks, FICEP will have the right – with no prejudice to any other FICEP right – to withdraw either fully or partially from the supply agreement if said events last a certain time and FICEP needs are considerably reduced as, due to said events, goods must be manufactured elsewhere.

## 6 Notice of shipping and invoice

- 6.1 Details contained in our order, agreement, delivery and/or supply request are valid. The invoice must be sent to the address given in the purchase order/agreement and must not accompany the goods.

## 7 Price and passage of risk

- 7.1 The amount due for the supply of goods and/or services will be agreed on separately in each order or agreement. Prices agreed on cannot be modified, unless agreed on differently in writing, specified for each case. If payment has not been set as a fixed amount in an agreement, but is based on expenses sustained and proved, the Supplier undertakes to keep its request within the total offer or estimate amount approved. Supplementary costs will only be acknowledged by FICEP if approved in advance and proved in writing.
- 7.2 The fee agreed on with the Supplier is all-inclusive. Said fee will mature and be paid when the goods and/or services are accepted, in compliance with payment terms agreed on.
- 7.3 Unless agreed on otherwise, prices are intended as "delivered duty-paid" (DDP - INCOTERMS 2000- Gazzada Schianno - Varese - Italia) and include packaging needed to guarantee product integrity. Value added tax (VAT) is excluded, unless specified otherwise. The Supplier takes on all loss or damage risks re the goods until they are received by FICEP, or by its representative, in the delivery place agreed on.

## 8 Payment terms

- 8.1 Payment terms given in the purchase order/contract are valid. Payment is subordinate to the invoice being checked. FICEP shall have the right to pay at the bank domicile which shall be promptly given by the Supplier. If the Supplier fails to timely notify its bank domicile, FICEP shall be allowed to pay at its own office.

## 9 Supplier claims and guarantees

- 9.1 Goods and services supplied by the Supplier and/or third parties are guaranteed for default and/or operating flaws and/or conformity defects and are covered by legal and contractual defect guarantee foreseen in the order/contract with the Supplier, including these purchasing conditions related to the supply, contract and service supply specifications. For this purpose, the parties agree, in any case, the term by which FICEP must report default and/or operating flaws and/or conformity defects to the Supplier shall be 60 (sixty) working days from when they are discovered, unless applicable laws foresees longer terms.
- 9.2 If the Supplier does not proceed to repair said default and/or operating flaws and/or conformity defects immediately after a request received from FICEP in this sense, if it is urgent and, in particular, to avoid imminent or to prevent greater damage, FICEP is authorized to carry out any correction directly or have it corrected by third parties, at the Supplier's expenses.
- 9.3 Without prejudice of art. 9.2, in the case of supply of capital goods (including but not limited to: equipment, machinery, hardware, software, systems, etc.), The Supplier also guarantees the good operation of the same goods for 24 hours a day and 7 days a week, throughout the warranty period commencing from the delivery, installation or testing, whichever the last.
- 9.4 In principle, FICEP has the right to choose the type of additional service under warranty. The Supplier can only refuse said additional service chosen by FICEP if it should imply disproportionate costs.
- 9.5 If the Supplier fulfils the additional service requirement by supplying a replacement product, the warranty for this replacement product shall start again from its delivery, installation or testing, whichever the last.
- 9.6 Costs for the supply of flawed, defective or non-conforming goods or services shall be at the Supplier's expense, specifically transport, working, labour, material costs or those for inspection and control.
- 9.7 Parties agree that if FICEP claims against the supply for any reason, it shall have the right to suspend the relevant payment until such claim has been ascertained under a final judgment; for this reason the Supplier cannot act to recover said credit, and no interest, nor legal, nor those provided under Legislative Decree 231/2002 shall be applied to the sums not paid by FICEP.
- 9.8 FICEP can compensate the sums requested by the Supplier against damages with those owed for the supply and even if FICEP's credit is not certain, available and collectable.
- 9.9 The fact that the supply has already been paid, does not prejudice, in any way, FICEP's right to contest it and to repeat payment and claim compensation for all damage suffered, none excluded, from the Supplier.

## 10 Liability

- 10.1 If FICEP receives requests for compensation damage (both contractual and extra-contractual, including product liability) for goods delivered or services supplied by the Supplier, the Supplier shall indemnify and hold FICEP harmless from any liability against said requests if and in so far as the damage is due to a defect and/or non conformity and/or a default of goods or services provided by the Supplier. If liability is due to Suppliers' default, it shall – however- only apply if the Supplier is defaulting. If the cause for damage falls under Supplier liability, it shall be liable for burden of proof.
- 10.2 If the cases indicated in art. 10.1 above, the Supplier shall sustain all costs and expenses, thus including those for any legal actions.
- 10.3 In all other cases, the law shall be applied.
- 10.4 Before recalling any products, due fully or partially to a defect or a default in the product

FICEP S.p.A.  
General purchasing terms for goods and services



- supplied by the Supplier, FICEP shall inform the Supplier, offering the latter the chance to collaborate and will discuss with the Supplier how to lead a more efficient action of withdrawal, unless the occurrence of particular urgency does not allow it. Products recalling costs shall be the Supplier's liability if they are to be attributed to a defect in the product supplied by the Supplier itself.
- 10.5 In all cases the Supplier provides goods or services, whether they are material or immaterial, for which the Supplier does not have full and exclusive ownership, the Supplier hereby guarantees FICEP from any kind of eviction or claims by third parties, also holding FICEP harmless and free from any liability or damage whatsoever resulting therefrom.
- 11 Carrying out works**
- 11.1 People who carry out work or fulfil a contract in a FICEP's plant and/or branch office shall comply with the relevant labour regulations in force. Except in the event of Ficep's fraud or gross negligence, the Supplier shall hold harmless FICEP from and against any liability for any accidents which may occur to said people in FICEP plants/branches and shall indemnify FICEP from and against any relevant damages or third parties claims.
- 12 Supply of materials**
- 12.1 Materials, components, containers and special packaging supplied by FICEP shall remain in its property. They can only be used for their foreseen use. Materials are worked and components are assembled for FICEP. It remains understood that, in relation to the value of FICEP components compared to the whole product, FICEP will be co-owner of goods made with its materials and parts; the Supplier undertakes to safeguard said products in FICEP's interest.
- 13 Confidentiality and secrecy**
- 13.1 The Supplier shall keep confidential, and not disclose to any third parties, all commercial and technical information made available to him by FICEP (including data obtained from objects, documents, or software and any other information or experience), and the results of works performed under the contract, except for anything already in public knowledge. Information shall only be made available in the supplier's offices to the people needing it to complete the FICEP supply agreement. Said people must undertake to maintain said confidentiality. Information is exclusively FICEP property and cannot be duplicated or used commercially – except for deliveries to FICEP – without prior written permission from FICEP. At FICEP's request, all information communicated by FICEP (including any existing copies or recordings), and goods and instruments provided for use by FICEP must be returned immediately. All rights on said information are reserved to FICEP (including patent and intellectual rights). Said reserve also applies to information provided by third parties.
- 13.2 Goods made on the basis of documentation such as drawings, models and similar, set up by FICEP or based on confidential information belonging to FICEP, any goods made using tools of FICEP or tools modelled on them, can never be used by the Supplier outside the supply agreement with FICEP, nor offered or transferred to third parties. The above is also applied to FICEP orders.
- 13.3 Goods and services provided to FICEP by the Supplier, or parts of them, cannot be supplied to third parties in the same way for two years from the time they are carried out; unless the technology they are based on belongs to the general state of art and knowledge.
- 13.4 With regard to the technical and commercial information received from FICEP for the execution of the service or supply, the confidentiality commitment will continue even after the execution and conclusion of the contract as long as and to the extent that such information does not become of public knowledge for reasons not attributable to the supplier or in case FICEP should renounce to said confidentiality commitment in writing.
- 14 Control of exports and Customs**
- 14.1 The supplier has to inform FICEP of any requirements about export licences (re-export) of Products based on Italian, European or US laws on export control and on customs regulations, and at the same time inform FICEP of legislation on export control and specific customs regulations in force in the country the Products come from. *Therefore, at least in*

*offers, order confirmation and invoices, the supplier must provide the following Product information:*

- *export list number of any export lists referring to applicable lists;*
  - *ECCN (Export Control Classification Number) for US goods (including technology and software) based on US Export Administration Regulations (EAR);*
  - *country of origin of Products and relative components, including technology and software;*
- *any product transport in USA territory, any product manufacturing or storage in the USA and any manufacturing with USA technology;*
- *customs tariffs for products;*
  - *reference person in the company, available, on request, to provide further information.*

*On request, the supplier will provide further information on foreign trade re the Products and components in writing and will inform FICEP of any changes brought to said data promptly and, in any case, before the supply to FICEP.*

**15 Place of service**

- 15.1 The place of service is the place where the goods must be delivered to according to the agreement or where the service must be provided as specified in the order/agreement.

**16 Various**

- 16.1 If a condition in this agreement or subsequent integrating agreements should be ineffective or invalid this shall not affect the invalidity or the ineffectiveness of the other conditions. Parties will agree on a replacement clause reflecting the economic intention as much as possible

**17 Competent Court of Law**

- 17.1 Any dispute arising out from or in connection to the purchase order/ contract with the Supplier, including these purchasing conditions shall be exclusively submitted to the competent Varese Court of Law (Italy), without reference to any further Court of law.

**18 Law applicable**

- 18.1 The purchase order/ contract with the Supplier, including these purchasing conditions shall be governed and construed exclusively by the laws of the Italian Republic.

The Supplier hereby declares to know and accept these FICEP purchasing conditions.:

**The Supplier (stamp and signature)**

\_\_\_\_\_

The Supplier also declares to know and accept and to expressly accept the following provisions of these FICEP purchasing conditions: 2.5, 2.6, 2.8, 3.1., 3.3, 3.5, 3.8, 4.6, 4.7, 5.1.,7.2, 7.3, 8.1, 9.1., 9.2., 9.3, 9.7, 9.8, 9.9, 10.1., 10.5., 11.1.,13.3., 16.1, 17.1.

**The Supplier (stamp and signature)**

\_\_\_\_\_

## 1 Principi generali

Le seguenti condizioni di acquisto, pubblicate sul sito [www.ficepgroup.com](http://www.ficepgroup.com), sono le uniche che disciplinano gli ordini emessi o i contratti di acquisto stipulati da FICEP S.p.A. o da una delle altre Società italiane facenti parte del Gruppo FICEP (di seguito FICEP). Qualsiasi modifica e aggiunta, nonché qualsiasi condizione di vendita del Fornitore diversa in tutto o in parte dalle presenti condizioni di acquisto, sarà valida soltanto nel caso di specifica accettazione scritta da FICEP. Diversamente prevarranno tra le parti le presenti condizioni di acquisto.

## 2 Ordini e loro modifiche

- 2.1 Ordini, contratti e richieste di consegna o di fornitura così come modifiche o aggiunte agli stessi dovranno essere formulati per iscritto.
- 2.2 La validità di eventuali accordi verbali, incluse modifiche e integrazioni alle presenti condizioni di acquisto, è subordinata alla tassativa conferma scritta da parte di FICEP.
- 2.3 Saranno considerate conferme scritte anche le comunicazioni pervenute tramite fax o per via telematica.
- 2.4 I preventivi avranno forza vincolante e non daranno luogo a compensi di nessun genere a favore del Fornitore, salvo diverse disposizioni concordate in maniera esplicita tra le parti.
- 2.5 Se il Fornitore non accetta, ovvero non conferma l'ordine in forma scritta entro 2 (due) settimane di calendario dalla sua ricezione, FICEP avrà il diritto di annullarlo e revocarlo, salvo il suo pieno diritto ad ottenere l'integrale risarcimento di tutti i danni subiti e subendi, sia contrattuali che extracontrattuali, conseguenti la mancata tempestiva accettazione dell'ordine da parte del Fornitore.
- 2.6 Le richieste di consegna e/o di fornitura da parte di FICEP riferite a contratti quadro sono vincolanti per il Fornitore se non rifiutate da quest'ultimo entro 2 (due) giorni lavorativi dalla loro data di ricezione.
- 2.7 Le specifiche per la consegna e l'imballaggio di FICEP costituiscono parte integrante del contratto, qualora concordate tra le parti.
- 2.8 FICEP potrà revocare e/o annullare un ordine, in ogni momento, qualora, a suo insindacabile giudizio, ritenga che siano venute meno le garanzie e l'idoneità del Fornitore ad effettuare regolarmente la fornitura e ancora qualora, sempre a suo insindacabile giudizio, ritenga che il Fornitore si trovi in uno stato di insolvenza e di difficoltà economica tale da porre in discussione l'effettuazione regolare della fornitura e l'idoneità del Fornitore a prestare le relative garanzie e ciò indipendentemente dalla previsione contenuta nel precedente punto 2.5 e ancora quando nei suoi confronti risultino promosse procedure esecutive, tutte nessuna esclusa, o istanze di fallimento ovvero vi sia stata richiesta di ammissione ad una qualunque procedura concorsuale.

## 3 Consegna dei beni / Fornitura di servizi

- 3.1 L'accettazione dei beni e/o servizi è soggetta e subordinata ad ispezione e/o controllo da parte di FICEP al fine della conformità della fornitura all'ordine/contratto con il Fornitore. Consegne o forniture anche solo parzialmente difformi dalle specifiche indicate nei contratti e ordini di FICEP potranno essere rifiutate da quest'ultima o richiederanno, per la loro accettazione, il preventivo accordo e consenso scritto di FICEP.
- 3.2 Le date, i luoghi ed i termini di consegna presenti nell'ordine o contratto sono vincolanti per il Fornitore. Farà fede in questo senso la data di consegna del bene e/o erogazione del servizio nel luogo concordato nell'ordine o contratto. Nei casi previsti da INCOTERMS 2000, il Fornitore dovrà rendere disponibili i beni tempestivamente, tenendo conto del tempo di carico e trasporto concordato con lo spedizioniere.
- 3.3 Le parti stabiliscono sin d'ora che valgono le condizioni di resa presenti nel contratto/ordine, in conformità agli INCOTERMS 2000. Nei casi previsti da INCOTERMS 2000, il Fornitore risponderà direttamente nei confronti di FICEP di tutti gli atti, fatti e comportamenti del vettore scelto e dei suoi ausiliari, così come sempre il Fornitore sarà l'unico soggetto tenuto al pagamento delle prestazioni del vettore, senza che questo ultimo possa avanzare alcuna rivendicazione nei confronti di FICEP.
- 3.4 Se nell'ordine o contratto è prevista la posa in opera (installazione, avviamento) a cura del Fornitore, saranno a carico dello stesso, se non altrimenti concordato, anche tutti i costi indiretti connessi, come ad esempio le spese viaggio e di trasporto.
- 3.5 Nel caso in cui il Fornitore effettui la consegna in ritardo rispetto ai termini concordati ed ancora qualora consegni la merce in luoghi e soggetti diversi da quelli indicati da FICEP, quest'ultima potrà rifiutarsi di accettare la fornitura e potrà richiederli l'integrale risarcimento dei danni. In deroga a quanto previsto nel secondo comma dell'art. 1510 cod. civ., il Fornitore non è liberato dall'obbligo della consegna rimettendo i beni al vettore o allo spedizioniere. Il Fornitore dovrà dare immediata notizia all'ufficio acquisti di FICEP, ove preveda difficoltà che possano ostacolare la sua capacità di consegnare o fornire i beni o i servizi tempestivamente e con la qualità richiesta. Ciò comunque non l'esonererà dalle relative responsabilità conseguenti il ritardo nell'effettuazione della prestazione.
- 3.6 L'accettazione incondizionata di una consegna di beni o fornitura di servizi tardive non comporterà e non potrà in alcun modo essere intesa ed equiparata come una rinuncia da parte di FICEP alla richiesta di risarcimento di danni e questo fino a che tale risarcimento non sarà stato corrisposto ad FICEP in maniera totale e nei termini richiesti da FICEP.
- 3.7 Consegne o forniture parziali sono di norma non accettabili, salvo diverse disposizioni concordate in maniera esplicita tra le parti.
- 3.8 Salvo prova contraria faranno fede, ai fini di eventuali reclami, le quantità, i pesi e le dimensioni rilevate da FICEP in fase di accettazione dei beni.
- 3.9 Resta inteso che FICEP avrà il diritto di utilizzare il software e la relativa documentazione connessa al bene acquistato/servizio erogato, secondo le caratteristiche della prestazione concordata e nei limiti previsti per l'utilizzo del software.
- 3.10 FICEP godrà del diritto di usare detto software, ivi inclusa la relativa documentazione, con le caratteristiche concordate e nella misura necessaria all'uso del prodotto e nel rispetto degli accordi. FICEP godrà altresì del diritto di duplicare una copia di backup anche senza autorizzazione espressa.
- 3.11 In ogni caso il Fornitore, contestualmente all'effettuazione della fornitura, dovrà consegnare a FICEP tutta la documentazione necessaria ed idonea al suo regolare utilizzo (ad esempio i manuali di istruzione e funzionamento, quelli di installazione ed assemblaggio e ancora i certificati di garanzia).

## 4 Servizi

- 4.1 Il Fornitore dovrà fornire i servizi tramite la sua impresa. Potrà subappaltare la fornitura di servizi a terzi tassativamente solo previo consenso scritto di FICEP e comunque, in tale ultima ipotesi, risponderà in proprio nei confronti di FICEP di tutte le attività del subappaltatore come se fossero state poste in essere dal medesimo Fornitore. Nel caso in cui richieda servizi a terzi, il Fornitore dovrà incorporare nei relativi contratti sottostanti, i termini e le condizioni di cui al presente documento.
- 4.2 Gli standard di prestazione desiderati da FICEP, le configurazioni e gli scopi specificati dalla stessa, non esimeranno il Fornitore dal suo obbligo di fornire soluzioni tecnicamente prive di difetti ed economiche. Il Fornitore dovrà tempestivamente informare FICEP se gli standard di prestazione, le configurazioni o gli scopi di cui sopra siano in conflitto con tale soluzione, o se modifiche o migliorie nell'oggetto o nello scopo della prestazione siano necessari o appropriati per altri motivi. Servizi aggiuntivi o modifiche eseguiti senza la previa autorizzazione scritta di FICEP non potranno essere adottati quale fondamento di pretese da parte del Fornitore.
- 4.3 Fermo sempre quanto previsto all'art. 10.5 che segue, FICEP dovrà essere informata immediatamente nel caso in cui diritti di privativa industriale o intellettuale di terzi siano necessari per l'esecuzione dell'ordine, anche solo se ve ne sia il rischio.
- 4.4 I servizi devono essere eseguiti in conformità con l'oggetto del contratto e lo scopo della prestazione; quanto sopra si applica anche alla documentazione relativa alle specifiche. Il Fornitore dovrà osservare lo stato generale della scienza e dell'arte, la normativa regolamentare applicabile, le direttive delle associazioni dei consumatori, le prassi di sicurezza e le relative misure, comprese le norme di sicurezza di FICEP. Nell'esecuzione di ordini di ingegnerizzazione, la prestazione dovrà essere finalizzata a consentire la facile esecuzione di lavori di manutenzione e/o ispezione.

4.5 Nell'esecuzione dell'ordine il Fornitore si impegna a rispettare gli interessi di FICEP, adottando e ponendo in essere tutti i provvedimenti affidati alla sua discrezione (per esempio la scelta dei materiali, degli accessori o delle parti di ricambio) solo in base a un esame obiettivo.

4.6 Se non diversamente previsto dal contratto, i disegni, le descrizioni, i calcoli e tutto quanto eseguito dal Fornitore o da terzi soggetti cui tali attività sono state subappaltate saranno trasferiti in proprietà a FICEP al momento della loro realizzazione senza che sorga a carico di quest'ultima alcun obbligo di remunerazione; motivo per cui le parti convengono fin d'ora che il Fornitore ed i terzi soggetti non solo non avranno alcun diritto su tali opere, che diventeranno quindi di piena proprietà di FICEP, ma ancora che per le stesse quest'ultima non dovrà riconoscere alcun importo al Fornitore, considerato che il compenso per la loro creazione era già stato considerato in quello riconosciuto a favore del Fornitore e di terzi per la loro realizzazione. Tutti i documenti sopra indicati dovranno essere consegnati a FICEP in originale non appena realizzati e completati. I documenti messi a disposizione da FICEP dovranno essere conservati con cura e tenuti in luogo sicuro. Tali documenti ed altri come modelli, disegni, bozze ecc. realizzati o procurati al fine di eseguire l'ordine resteranno di proprietà di FICEP, cui dovranno essere restituiti al più tardi al completamento dell'ordine. FICEP si riserva tutti i diritti sui documenti messi a disposizione, anche nel caso in cui sia concesso un brevetto per invenzione o registrato un modello di utilità. E' escluso ogni diritto di ritenzione da parte del Fornitore.

4.7 Ove sia stato informato dello scopo dei servizi, il Fornitore garantirà la conformità di tali servizi allo scopo dichiarato. Eventuali ispezioni o approvazioni di parti del servizio, non influiranno sull'obbligazione del Fornitore di eseguire i servizi e di prestare garanzia per gli stessi. L'accettazione seguirà all'approvazione dei servizi completi, non all'eventuale utilizzo o pagamento degli stessi.

4.8 FICEP potrà utilizzare e sfruttare a sua discrezione, liberi da ogni diritto o pretesa di terzi, tutti i risultati conseguiti nell'esecuzione dei servizi, comprese le invenzioni e i diritti di uso e sfruttamento secondo la Legge sul Diritto di Autore, fin dal momento del loro concepimento e della loro realizzazione, senza alcun corrispettivo per il Fornitore come già ampiamente previsto nel precedente punto 4.6.

4.9 Eventuali invenzioni realizzate dal Fornitore nel corso dell'incarico, brevettabili o non brevettabili, saranno di esclusiva proprietà di FICEP senza alcun corrispettivo per il Fornitore. Quest'ultimo adotterà idonei provvedimenti per l'immediato trasferimento a FICEP delle invenzioni, ove non diversamente previsto dal contratto.

## 5 Forza maggiore

5.1 In caso di forza maggiore, controversie sindacali nazionali o aziendali, interruzioni delle attività o dell'energia, sommosse, provvedimenti governativi, calamità naturali ed in generale, tutti eventi comunque al di fuori del controllo di FICEP, FICEP è libero dall'obbligo di accettare la merce e/o servizi, secondo le scadenze pianificate per tutta la durata di tali eventi. Durante tali eventi, e per le 2 (due) settimane successive, FICEP avrà la facoltà - impregiudicato ogni altro diritto di FICEP - di recedere in tutto o in parte dal contratto di fornitura qualora tali eventi abbiano una durata non trascurabile e i fabbricanti di FICEP siano considerevolmente ridotti, poiché, a causa di tali eventi, i beni debbano essere prodotti altrove.

## 6 Avviso di spedizione e fattura

6.1 Valgono i dettagli contenuti nel nostro ordine, contratto, richieste di consegna e/o fornitura. La fattura dovrà essere inviata all'indirizzo indicato nell'ordine di acquisto/contratto e non dovrà accompagnare la merce.

## 7 Prezzo e passaggio del rischio

7.1 L'importo del compenso per i beni e/o servizi oggetto della fornitura sarà concordato separatamente in ciascun ordine o contratto. I prezzi concordati non potranno essere modificati, salvo diversa pattuizione scritta, espressa caso per caso. Ove in un contratto il compenso non sia stato previsto ad un prezzo prefissato, ma secondo le spese sostenute e provate, il Fornitore garantisce di mantenere la propria richiesta nell'ambito dell'offerta o del preventivo totale approvato. Costi supplementari saranno quindi riconosciuti da FICEP solo se preventivamente approvati e comprovati in forma scritta.

7.2 Il compenso concordato col Fornitore è onnicomprensivo. Il compenso maturerà e sarà corrisposto, al momento dell'accettazione dei beni e/o dei servizi, in conformità con i termini di pagamento concordati.

7.3 Salvo diverso accordo, i prezzi si intendono con resa "reso sdoganato" (DDP - INCOTERMS 2000 - Gazzada Schianno - Varese - Italia) ed includono l'imballaggio necessario a garantire l'integrità del prodotto. L'imposta sul valore aggiunto (IVA) è esclusa, salvo diversamente specificato. Il Fornitore assume tutti i rischi di perdita o danno relativi alla merce fino a che questa sia ricevuta da FICEP, o da un rappresentante della stessa, nel luogo di consegna concordato.

## 8 Termini di pagamento

8.1 Valgono i termini di pagamento presenti nell'ordine/contratto di acquisto, subordinato al controllo della fattura. FICEP potrà effettuare il pagamento presso il domicilio bancario che le dovrà essere tempestivamente indicato dal Fornitore. Qualora il Fornitore ometta la tempestiva indicazione del domicilio bancario il pagamento potrà essere effettuato da FICEP presso la propria sede.

## 9 Reclami e garanzia da parte del Fornitore

9.1 I beni ed i servizi forniti dal Fornitore e/o da terzi soggetti sono garantiti per i vizi e/o difetti di funzionamento e/o difetti di conformità e sono assistiti dalle garanzie legali e da quelle contrattuali previste dall'ordine/contratto con il Fornitore, incluse le presenti condizioni di acquisto, in relazione alle specifiche caratteristiche della fornitura, dell'appalto o del servizio prestato. Al riguardo le parti danno atto che in ogni caso il termine per denunciare i vizi e/o difetti di funzionamento e/o difetti di conformità di beni o servizi al Fornitore è di 60 (sessanta) giorni lavorativi dalla loro scoperta salvo che la legge preveda un termine maggiore.

9.2 Ove il Fornitore non proceda immediatamente ad avviare ai vizi e/o difetti di funzionamento e/o difetti di conformità dopo una richiesta di FICEP in tal senso, in caso di urgenza ed in particolare per evitare rischi imminenti o prevenire maggiori danni, FICEP è autorizzata ad effettuare direttamente o far effettuare, tramite terzi, ogni opportuna correzione a spese del Fornitore.

9.3 Fermo quanto previsto al punto 9.2, nel caso di fornitura di beni strumentali (quali a titolo esemplificativo e non esaustivo: macchine, macchinari, hardware, software, impianti, etc.), il Fornitore ne garantisce inoltre il buon funzionamento per 24 ore su 24 e 7 giorni su 7 durante tutto il periodo di garanzia decorrente dalla consegna, installazione o collaudo, quale di queste abbia luogo per ultima.

9.4 In linea di principio, FICEP gode del diritto di scegliere il tipo di prestazione aggiuntiva in garanzia. Il Fornitore potrà rifiutare detto tipo di prestazione aggiuntiva scelta da FICEP soltanto qualora comporti spese sproporzionate.

9.5 Qualora il Fornitore adempia l'obbligo di prestazione aggiuntiva fornendo un prodotto sostitutivo, la garanzia per tale prodotto sostitutivo decorrerà di nuovo a partire dalla sua consegna, installazione o collaudo, quale di queste abbia luogo per ultima.

9.6 Saranno a carico del Fornitore i costi relativi a forniture di beni o servizi viziati o difettosi o non conformi, con particolare riguardo ai costi di trasporto, lavorazione, mano d'opera, materiali o costi per ispezioni e verifiche.

9.7 Le parti convengono che qualora FICEP contesti la fornitura per qualsiasi causa e motivo, potrà sospendere il relativo pagamento fino a quando non sarà stata accertata giudizialmente con sentenza passata in giudicato la sua regolarità e la fondatezza delle contestazioni, motivo per cui il Fornitore non potrà agire per il recupero del relativo credito e non decorreranno sulle somme non pagate da FICEP interessi di sorta neppure quelli legali e quelli previsti dal D.Lgs. 231/2002.

9.8 FICEP potrà compensare le somme richieste al Fornitore a titolo di risarcimento del danno con quelle dovute per le forniture e ciò anche se il credito di FICEP non è certo, liquido ed esigibile.

9.9 L'eventuale avvenuto pagamento della fornitura non pregiudicherà in alcun modo il diritto di FICEP di contestarla e di ripetere il pagamento oltre a rivendicare nei confronti del Fornitore il risarcimento dei danni subiti tutti, nessuno escluso.

## 10 Responsabilità

- 10.1 In caso FICEP riceva richieste di risarcimento danni (sia di natura contrattuale che extra contrattuale, inclusa la responsabilità da prodotti difettosi), per i beni consegnati o servizi erogati dal Fornitore, il Fornitore terrà FICEP manlevata da ogni responsabilità ed indenne da dette richieste, se e nella misura in cui i danni siano dovuti a un difetto o ad un vizio o anche solo alla mancata conformità del bene o servizio fornito dal Fornitore. Nel caso di responsabilità derivante da inadempimento, essa - tuttavia - si applicherà soltanto se il Fornitore è inadempiente. Nel caso in cui la causa del danno ricada nell'ambito delle responsabilità del Fornitore, a questi competerà l'onere della prova in tale misura.
- 10.2 Nei casi di cui all'art.10.1 sopra, il Fornitore è tenuto a sostenere tutti i costi e le spese, ivi inclusi i costi di eventuali azioni legali.
- 10.3 In tutti gli altri casi, si applicheranno le disposizioni di legge.
- 10.4 Prima di ogni eventuale azione di richiamo dei prodotti dovuta in toto o in parte a un vizio o difetto del prodotto fornito dal Fornitore, FICEP ne darà comunicazione a detto Fornitore, offrendo allo stesso la possibilità di collaborare e discuterà con il Fornitore le modalità di conduzione dell'azione di ritiro più efficiente, a meno che il verificarsi di particolari urgenze non lo consenta. I costi dell'azione di richiamo si intendono a carico del Fornitore nel momento in cui essa sia da attribuire ad un difetto del prodotto fornito dal Fornitore stesso.
- 10.5 In tutti i casi in cui il Fornitore fornisce beni o servizi, siano essi materiali immateriali, di cui non ha la piena ed esclusiva proprietà, il Fornitore garantisce FICEP da qualsiasi evizione e rivendica o pretesa di sorta da parte di terzi, tenendola altresì manlevata ed indenne da qualsivoglia responsabilità o danno da ciò comunque derivante.
- 11 Conduzione delle opere**
- 11.1 Le persone che in esecuzione di un ordine o di un contratto eseguono lavori in uno stabilimento/sede FICEP dovranno uniformarsi ai relativi regolamenti lavorativi. Salvi i casi di dolo o colpa grave di FICEP, il Fornitore manleverà FICEP da qualsiasi responsabilità per incidenti che si verifichino negli stabilimenti/sedi di FICEP a danno di dette persone e la terrà indenne da qualsivoglia danno o pretesa.
- 12 Fornitura di materiali**
- 12.1 Materiali, componenti, contenitori ed imballaggi speciali forniti da FICEP resteranno di sua proprietà. Essi possono essere utilizzati soltanto in conformità alla loro prevista destinazione. La lavorazione dei materiali e l'assemblaggio dei componenti sono eseguiti per conto di FICEP. Resta inteso che, in rapporto al valore dei componenti di FICEP rispetto al valore dell'intero prodotto, FICEP sarà proprietaria dei beni fabbricati coi suoi materiali e componenti; il Fornitore si impegna a custodire nell'interesse di FICEP tali prodotti.
- 13 Confidenzialità e riservatezza**
- 13.1 Il Fornitore manterrà confidenziali, rispetto a terzi, tutte le informazioni commerciali e tecniche rese disponibili da FICEP (compresi i dati che possono essere appresi da oggetti, documenti, o software e qualsiasi altra informazione o esperienza), nonché i risultati dei lavori conseguiti in base al contratto, salvo quanto già di pubblica conoscenza. Le informazioni saranno rese disponibili solo presso la sede del Fornitore a quelle persone cui le stesse occorrono ai fini delle forniture da effettuare a FICEP. Tali persone dovranno impegnarsi a mantenerne la confidenzialità. Le informazioni sono di esclusiva proprietà di FICEP e non potranno essere duplicate o utilizzate commercialmente - salvo che per le consegne destinate a FICEP - senza previa autorizzazione scritta di FICEP. A richiesta di FICEP, tutte le informazioni comunicate da FICEP (incluse le copie o registrazioni, se esistenti), nonché i beni e gli strumenti dati in uso da FICEP al Fornitore dovranno essere immediatamente restituiti. Tutti i diritti su tali informazioni sono riservati a FICEP (inclusi i diritti di privativa industriale e intellettuale). Tale riserva si applicherà anche alle informazioni fornite da terzi.
- 13.2 I beni realizzati sulla base di documentazione come disegni, modelli e simili, allestiti da FICEP o basati su informazioni confidenziali di FICEP, nonché beni realizzati con utensili di FICEP o con utensili modellati sugli stessi, non potranno mai essere utilizzati dal Fornitore al di fuori del contratto di fornitura con FICEP, né offerti o ceduti a terzi. Quanto sopra si applica anche agli ordini di FICEP.
- 13.3 I beni o servizi resi a FICEP dal Fornitore, o parti o elementi degli stessi, non potranno essere erogati a terzi nello stesso modo per due anni dalla loro esecuzione, salvo che la tecnologia su cui si fondano non rientri nello stato generale dell'arte e della conoscenza.
- 13.4 Per quanto riguarda le informazioni tecniche e commerciali ricevute da FICEP per

l'esecuzione del servizio o della fornitura, l'impegno di confidenzialità continuerà anche successivamente all'esecuzione e conclusione del contratto finché e nella misura in cui tali informazioni non divengano di dominio pubblico per motivi non riconducibili al Fornitore, ovvero nel caso in cui FICEP rinunci per iscritto all'impegno di confidenzialità.

**14 Controllo sulle esportazioni e Dogana**

- 14.1 Il Fornitore è tenuto a informare FICEP di eventuali requisiti relativi a licenze di esportazione (riesportazione) dei Prodotti in base alla legislazione italiana, europea o statunitense sul controllo delle esportazioni e sulle norme doganali e allo stesso tempo è tenuto ad informare FICEP della legislazione sul controllo delle esportazioni e sulle norme e specifiche doganali vigenti nel paese d'origine dei Prodotti. Pertanto, almeno nelle offerte, nelle conferme d'ordine e nelle fatture, il Fornitore dovrà comunicare le seguenti informazioni riguardanti i Prodotti:
- numero lista esportazioni (export list number) relativa a qualsivoglia elenco export riconducibile ad elenchi applicabili;
  - ECCN (Export Control Classification Number) per la merce statunitense (inclusa tecnologia e software) secondo le US Export Administration Regulations (EAR);
  - paese d'origine (country of origin) dei Prodotti e dei relativi componenti, inclusa tecnologia e software;
  - eventuale trasporto dei prodotti nell'ambito del territorio degli USA, eventuale fabbricazione o immagazzinamento dei prodotti negli USA ed eventuale fabbricazione degli stessi con tecnologia USA;
  - tariffe doganali dei prodotti;
  - persona di riferimento all'interno dell'azienda, disponibile, su richiesta, a fornire ulteriori informazioni.

Su richiesta, il Fornitore fornirà eventuali ulteriori dati sul commercio estero relativi ai Prodotti e ai componenti degli stessi in forma scritta e informerà FICEP di eventuali cambiamenti apportati a tali dati con sollecitudine e comunque prima della fornitura a FICEP.

**15 Luogo della prestazione**

- 15.1 Il luogo della prestazione è il luogo in cui le merci devono essere consegnate secondo il contratto o in cui il servizio deve essere prestato secondo quanto disposto nell'ordine/contratto.

**16 Varie**

- 16.1 L'eventuale invalidità o inefficacia di una clausola delle presenti condizioni o di successivi accordi integrativi non comporterà l'invalidità o inefficacia delle altre condizioni. Le parti concorderanno una clausola sostitutiva che ne rifletta il più possibile l'intento economico.

**17 Foro competente**

- 17.1 Per ogni controversia comunque derivante o connessa all'ordine/contratto con il Fornitore, incluse le presenti condizioni di acquisto, sarà competente in via esclusiva il Foro di Varese (Italia) con espressa esclusione di ogni eventuale altro foro concorrente o alternativo.

**18 Legge applicabile**

- 18.1 L'ordine/contratto con il Fornitore e le presenti condizioni di acquisto sono regolati esclusivamente dalle leggi della Repubblica Italiana.

Il Fornitore dichiara di conoscere e accettare le presenti condizioni di acquisto FICEP.

**Il Fornitore (timbro e firma)**

---

Il Fornitore dichiara, inoltre, di conoscere e accettare espressamente le seguenti previsioni delle presenti condizioni di acquisto FICEP: **2.5, 2.6, 2.8, 3.1., 3.3, 3.5, 3.8, 4.6, 4.7, 5.1., 7.2, 7.3, 8.1, 9.1., 9.2., 9.3, 9.7, 9.8, 9.9, 10.1., 10.5., 11.1., 13.3., 16.1, 17.1..**

**Il Fornitore (timbro e firma)**

---